

摘要

中國第三季的國內生產總值(GDP)較去年同期增長9.1%，增幅較第二季度下跌0.5個百分點，而首三季的內地居民消費價格指數(CPI)則較去年同期增長4.1%。

本集團於二零零四年第三季度的整體業績雖然比第二季度有顯著的改善，整體營業額及扣除資本利得後之股東應佔溢利分別上升21.46%及201.92%；但季內仍受主要原材料價格處於高水平，影響本集團整體毛利率較去年同期下跌0.40個百分點。第三季度是中國飲品的旺季，本集團受益於華東及華南地區天氣持續酷熱，此等地區飲品銷售的表現亮麗，帶動本集團整體飲品銷售續創新高；方便麵業務由於產品結構的調整及內部成本的有效控管，扭轉第二季度虧損的劣勢，在容器麵及高價袋麵的銷售取得不錯的成績；糕餅的銷售於季內保持健康的成長；本集團於二零零四年度第三季度的業績摘要如下：

整體營業額4.26億美元，較去年同期上升18.13%

整體毛利率為30.59%，去年同期為30.99%；

股東應佔溢利為19,674千美元，去年同期為17,337千美元；

每股盈利為0.35美仙；去年同期為0.31美仙；

方便麵、飲品及糕餅的營業額分別為2.26億美元、1.67億美元及22,292千美元，相較去年同期，各產品別的成长率分別為14.52%、19.75%及31.97%。

二零零四年度第三季業績

康師傅控股有限公司(「本公司」)之董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零四年九月三十日止三個月及九個月未經審核之簡明第三季財務報告連同二零零三年相對期間之未經審核比較數據。本集團第三季財務報告未經審核，惟已獲本公司之審核委員會審閱。



簡明綜合收益表

截至二零零四年九月三十日止三個月及九個月

	附註	二零零四年		二零零三年	
		七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
營業額	2	426,167	1,137,771	360,754	953,748
銷貨成本		(295,810)	(810,562)	(248,971)	(679,844)
毛利		130,357	327,209	111,783	273,904
其他收益		1,895	3,159	687	1,397
其他淨收入		5,974	284,055	1,069	8,963
分銷費用		(87,439)	(244,068)	(75,062)	(192,709)
行政費用		(11,258)	(30,704)	(10,074)	(29,716)
其他經營費用		(9,634)	(31,917)	(5,939)	(15,101)
經營溢利	3	29,895	307,734	22,464	46,738
財務費用	4	(3,978)	(13,594)	(5,144)	(14,772)
應佔聯營公司溢利		2,167	4,012	2,013	3,074
除稅前溢利		28,084	298,152	19,333	35,040
稅項	5	(2,754)	(4,951)	(1,818)	(5,279)
除稅後溢利		25,330	293,201	17,515	29,761
少數股東權益		(5,656)	(7,498)	(178)	(400)
股東應佔溢利		19,674	285,703	17,337	29,361
每股溢利	6				
基本		0.35美仙	5.11美仙	0.31美仙	0.53美仙
攤薄		不適用	不適用	不適用	不適用



簡明綜合資產負債表
於二零零四年九月三十日

	附註	二零零四年 九月三十日 (未經審核) 千美元	二零零三年 十二月三十一日 (已經審核) 千美元
資產與負債			
非流動資產			
物業、機器及設備		918,522	909,750
聯營公司權益		75,847	39,814
其他非流動投資		2,012	2,619
遞延稅項資產		5,831	5,830
		<u>1,002,212</u>	<u>958,013</u>
流動資產			
流動投資		19,408	1,142
存貨		92,237	99,691
應收賬款	8	87,074	62,115
預付款項及其他應收款項		93,224	74,188
抵押銀行存款		2,155	1,793
銀行結餘及現金		172,383	93,185
		<u>466,481</u>	<u>332,114</u>
流動負債			
應付賬款	9	205,987	168,140
其他應付款項		134,199	83,953
有息借貸之即期部分	11	183,666	164,974
客戶預付款項		12,566	9,675
稅項		2,857	714
		<u>539,275</u>	<u>427,456</u>
淨流動負債		<u>(72,794)</u>	<u>(95,342)</u>
總資產減流動負債		<u>929,418</u>	<u>862,671</u>
非流動負債			
長期有息借貸	11	16,080	269,796
其他非流動應付款項		7,634	5,112
員工福利責任		12,988	3,808
遞延稅項負債		5,834	5,834
		<u>42,536</u>	<u>284,550</u>
少數股東權益		93,077	6,634
淨資產		<u>793,805</u>	<u>571,487</u>
股本及儲備			
發行股本	12	27,943	27,943
儲備	13	765,862	480,392
擬派末期股息		—	63,152
		<u>793,805</u>	<u>571,487</u>



簡明綜合權益變動表

截至二零零四年九月三十日止九個月

	二零零四年 (未經審核) 千美元	二零零三年 (未經審核) 千美元
股東權益於一月一日	571,487	587,354
未於簡明綜合收益表中確認之淨收益(虧損)		
淨兌差額	(233)	248
本期淨溢利	285,703	29,361
股息	(63,152)	(51,975)
	<u>793,805</u>	<u>564,988</u>
股東權益於九月三十日	<u>793,805</u>	<u>564,988</u>

簡明綜合現金流量表

截至二零零四年九月三十日止九個月

	二零零四年 (未經審核) 千美元	二零零三年 (未經審核) 千美元
經營活動所得現金淨額	134,507	153,368
投資活動所得(動用)現金淨額	243,229	(124,392)
融資活動(動用)所得現金淨額	(298,176)	53,933
	<u>79,560</u>	<u>82,909</u>
現金及現金等值物之增加	79,560	82,909
於一月一日之現金及現金等值物	94,978	99,913
	<u>174,538</u>	<u>182,822</u>
於九月三十日之現金及現金等值物	<u>174,538</u>	<u>182,822</u>
現金及現金等值物結餘分析：		
銀行結餘及現金	172,383	182,112
抵押銀行存款	2,155	710
	<u>174,538</u>	<u>182,822</u>



簡明綜合財務報告附註：

截至二零零四年九月三十日止九個月

1. 編製基準及會計政策

本集團未經審核季度業績乃由董事負責編製。該等未經審核季度業績乃根據香港會計師公會頒佈之會計實務準則第25號[中期財務報告]編製。此簡明賬目須與截至二零零三年十二月三十一日止年度之賬目一併閱覽。編製此等簡明第三季賬目採用之會計政策及計算方法與編製截至二零零三年十二月三十一日止年度之賬目所採用者一致。

2. 營業額及分部業績

營業額指向客戶售貨之發票值，扣除退貨、折扣及增值稅。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)營運，因此本集團的營業額及溢利貢獻亦來自中國。

按主要產品劃分之本集團營業額分析如下：

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
方便麵	226,098	625,339	197,432	563,054
飲品	166,943	431,870	139,415	319,653
糕餅	22,292	60,678	16,892	52,983
其他	10,834	19,884	7,015	18,058
合計	<u>426,167</u>	<u>1,137,771</u>	<u>360,754</u>	<u>953,748</u>

按主要產品劃分之本集團分部業績分析如下：

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
方便麵	18,567	21,036	14,095	41,466
飲品	10,793	25,854	9,859	10,628
糕餅	(670)	(14,005)	(1,861)	(4,827)
其他	1,560	274,849	2,374	396
合計	<u>30,250</u>	<u>307,734</u>	<u>24,467</u>	<u>47,663</u>

3. 經營溢利

經營溢利已扣除 / (加入) 下列項目：

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
折舊	22,506	66,498	21,289	58,222
出售附屬公司部分權益之溢利	—	(272,955)	—	—
出售聯營公司部分權益之溢利	—	(2,528)	—	—
物業、機器及設備之減值	—	10,000	—	—
	<u>—</u>	<u>10,000</u>	<u>—</u>	<u>—</u>



4. 財務費用

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
利息支出				
需於五年內悉數償還之銀行及其他貸款	3,978	13,594	5,144	14,772

5. 稅項

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月	一至九月	七至九月	一至九月
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千美元	千美元	千美元	千美元
中國企業所得稅	2,754	4,951	1,818	5,279

開曼群島並不對本集團之收入徵收任何稅項。

由於本集團年內在香港並無應課稅溢利，因此並無作出香港利得稅準備。

中國附屬公司均須受到適用於中國外資企業的稅法所規限，由首個獲利年度開始，並抵銷結轉自往年度的所有未到期稅項虧損後，可於首兩年獲全面豁免繳交中國企業所得稅15%，及在其後三年獲稅率減半優惠。

6. 每股溢利

每股基本溢利乃根據有關期間的股東應佔溢利及已發行之加權平均股數5,588,705,360(二零零三年：5,588,705,360)計算。由於行使可換股債券所附之換股權之行使價於本期內及前期內均高於股份之市價，故此並無呈列每股攤薄溢利之數字。

7. 股息

董事會決議不擬派發截至二零零四年九月三十日止九個月之股息(二零零三年：無)。

8. 應收賬款

本集團之銷售大部分為貨到收現，餘下的銷售之信貸期為30至90天，有關應收賬款之賬齡分析列示如下：

	二零零四年	二零零三年
	九月三十日	十二月三十一日
	(未經審核)	(已經審核)
	千美元	千美元
0至90天	78,673	54,076
90天以上	8,401	8,039
	<u>87,074</u>	<u>62,115</u>



9. 應付賬款

應付賬款結餘之賬齡分析如下：

	二零零四年 九月三十日 (未經審核) 千美元	二零零三年 十二月三十一日 (已經審核) 千美元
0至90天	186,118	148,436
90天以上	19,869	19,704
	<u>205,987</u>	<u>168,140</u>

10. 物業、機器及設備抵押

於二零零四年九月三十日，本集團已把賬面淨值合共約15,024千美元(二零零三年十二月三十一日：66,487千美元)的物業、機器及設備抵押予銀行，作為本集團借貸的抵押品。

11. 有息借貸

	二零零四年 九月三十日 (未經審核) 千美元	二零零三年 十二月三十一日 (已經審核) 千美元
須於五年內悉數償還之銀行貸款：		
有抵押	2,207	21,866
無抵押	107,539	322,904
可換股債券	90,000	90,000
	<u>199,746</u>	<u>434,770</u>
長期負債之即期部份	(183,666)	(164,974)
長期部份	<u>16,080</u>	<u>269,796</u>
有息借貸之到期日如下：		
銀行貸款：		
一年內	93,666	164,974
第二年	10,080	134,924
第三年至第五年(包括首尾兩年)	6,000	44,872
	<u>109,746</u>	<u>344,770</u>
其他貸款：		
一年內	90,000	—
第二年	—	90,000
	<u>199,746</u>	<u>434,770</u>

12. 發行股本

	每股面值0.005美元之普通股 股份數目	千美元
法定：		
於二零零三年十二月三十一日 及二零零四年九月三十日	<u>7,000,000,000</u>	<u>35,000</u>
已發行及繳足：		
於二零零三年十二月三十一日 及二零零四年九月三十日	<u>5,588,705,360</u>	<u>27,943</u>



13. 儲備

	股份購回		外幣換算					合計
	儲備	股份溢價	儲備	一般儲備	資本儲備	保留溢利	千美元	
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	
於二零零三年十二月三十一日	36	332,478	760	66,960	308	143,002	543,544	
淨兌差額	—	—	(233)	—	—	—	(233)	
轉撥往一般儲備	—	—	—	1,619	—	(1,619)	—	
本期溢利	—	—	—	—	—	285,703	285,703	
股息	—	—	—	—	—	(63,152)	(63,152)	
於二零零四年九月三十日	<u>36</u>	<u>332,478</u>	<u>527</u>	<u>68,579</u>	<u>308</u>	<u>363,934</u>	<u>765,862</u>	

14. 承擔

	二零零四年 九月三十日 (未經審核) 千美元	二零零三年 十二月三十一日 (已經審核) 千美元
(a) 資本承擔		
已訂約但未撥備	<u>51,650</u>	<u>46,014</u>
(b) 營運租約承擔		
於結算日，本集團應付之不可取消營運租約的總額列示如下：		
一年內	529	2,022
於第二年至第五年屆滿(包括首尾兩年)	258	5,359
五年以上	—	25,709
	<u>787</u>	<u>33,090</u>

15. 與有關連人士之交易
交易

除於賬目其他部份披露以外，以下乃與有關連人士進行之重大交易概要，此等交易乃於本集團之日常業務中進行。

	二零零四年		二零零三年	
	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元	七至九月 (未經審核) 千美元	一至九月 (未經審核) 千美元
	(a) 向下列公司出售貨品：			
聯營公司	<u>7,341</u>	<u>23,843</u>	<u>775</u>	<u>5,047</u>
(b) 向下列公司購買貨品：				
與本公司若干相同董事局成員之公司	2,081	6,865	1,989	4,283
本公司董事擁有之公司	2,405	8,559	3,556	9,465
聯營公司	<u>34,728</u>	<u>102,603</u>	<u>27,034</u>	<u>65,719</u>
	<u>39,214</u>	<u>118,027</u>	<u>32,579</u>	<u>79,467</u>
(c) 向下列公司支付勞務費				
聯營公司	<u>400</u>	<u>1,264</u>	<u>2,139</u>	<u>5,833</u>

上述之交易乃本集團與有關連人士按成本值另加利潤的原則經雙方協定之基礎下釐定。



管理層討論與分析

方便麵業務

第三季度方便麵的整體營業額為226,098千美元，較去年同期上升14.52%，佔本集團總營業額的53%，相較去年同期非典型肺炎流行期間方便麵消費量激增的情況，本季度再創高峰，大幅成長，實屬不易，主要應得利於旺季的提前來臨及內部產品結構的調整。成長主要來自於容器麵，除原有的康師傅桶麵外，《亞洲精選系列》及《拌麵系列》銷量亦逐步上升，全品項產品皆有不錯的表現，而高價袋麵於中國高價袋麵的市場佔有率已達70%。透過穩固紅燒牛肉麵及各區域口味的開發等策略，令整體康師傅產品銷量穩定上升。據AC Nielsen 2004年8-9月份零研數據顯示，本集團於中國整體方便麵銷售額及銷售量之市場佔有率分別為40%及30%，穩居領導地位。

第三季度方便麵的毛利率為21.99%，較去年同期上升0.22個百分點，主要由於棕櫚油價格下調；股東應佔溢利為15,988千美元，去年同期為10,634千美元。

飲品業務

2004年第三季飲品的整體銷售額為166,943千美元，較去年同期上升19.75%，佔本集團總營業額的39%。配合飲品旺季的來臨，康師傅飲品系列全面展開年度品牌主題線上及線下行銷活動。2004年新品牌勁跑X持續品牌知名度的建立，於華東、華南及華中的銷售已見紮根；康師傅礦物質水加強區域滲透，第三季銷售較去年同期成長68%，在持續果汁新口味(康師傅芒果汁、鮮の毎日C加勒比櫻桃汁、鮮の毎日C西西里紅橙汁)推動的同時，著力加強康師傅冰紅茶、康師傅綠茶、康師傅果汁、鮮の毎日C大瓶裝(1250毫升、1500毫升及2000毫升之膠瓶裝)的產品銷售，以搶佔家庭、餐飲大瓶裝及夏季飲料重度使用者的消費高峰。種種努力令飲品營業額續創新高。據AC Nielsen 2004年8-9月份零研數據顯示，康師傅即飲茶銷售額之市場佔率為43.4%，穩居市場第一位。果汁系列產品於稀釋果汁類別中與領導品牌之距離逐步縮小，取得18.7%的市場佔有率，居市場第二位。

受主要原材料膠粒及糖的價格高企影響，二零零四年第三季度飲品的毛利率較去年同期下降2.7個百分點至41.2%；股東應佔溢利為4,763千美元，去年同期為8,974千美元；股東應佔溢利下降主要是因為策略聯盟伙伴所佔的部份是以少數股東權益計5,506千美元應列及毛利下降所致。

糕餅業務

第三季度糕餅業務之營業額為22,292千美元，較去年同期成長31.97%，佔本集團總營業額5%。主要成長來自妙芙蛋糕、3+2蘇打夾心及鹹酥夾心。未來將集中行銷資源，以3+2夾心系列、妙芙蛋糕、蛋黃也酥酥為主推產品，全力爭取市場；從消費者角度出發持續善用現有機器設備開發新產品；加強品牌投資，強化與消費者的溝通。

本季糕餅業務的毛利率為38.64%，較去年同期上升4.6個百分點，亦較中期上升7個百分點，雖有原材料價格上漲的壓力，但經由效率提升及通路價格調整，本季的股東應佔虧損為855千美元，虧損較去年同期減少58.41%。綜觀糕餅事業已呈現營業額成長、毛利率上升的“雙好”局面。主要是因為集中生產高毛利的產品所致，預期糕餅業務之表現，應可逐步改善。



財務運作

於二零零四年九月三十日，本集團總負債為5.82億美元，相對於總資產14.69億美元，負債比例為39.61%。相較於二零零三年十二月三十一日的總負債7.12億美元，減少了約1.30億美元，負債比例下降了15.57個百分點，主要是因為本集團於六月底前償還部份銀行貸款；同期長短期貸款相較於二零零三年十二月三十一日減少2.35億美元。總借貸中，美元與人民幣的比率為73%及27%，由於本集團的交易大部份以人民幣為主而期內人民幣與美元的滙率變動不大，因此，期內滙率波動未對本集團造成重大影響。截至二零零四年九月三十日，本集團並無或然負債，而同期本集團的手頭現金為1.75億美元。

財務比率概要

	二零零四年 九月三十日	二零零三年 十二月三十一日
製成品週轉期	11.23日	12.42日
應收賬款週轉期	17.96日	15.20日
流動比率	0.87倍	0.78倍
負債比率	39.61%	55.19%
淨借貸與股東權益比率	0.03倍	0.60倍

人力資源

本集團截至二零零四年九月三十日的員工人數為25,216名(二零零三年十二月三十一日：27,803名)，本集團向僱員提供具競爭力的薪酬，配合保險及醫療福利以及專業的培訓計劃，透過完善的人力資源管理，以期提高僱員對本集團的貢獻。

展望

中國消費者收入持續提高及消費觀念的更新，國內方便食品市場之發展空間將有進一步的成長；然而，面對原材料價格持續高企，導致本集團毛利空間壓縮，預期本集團於第四季度的生產成本仍然受到影響。面對激烈的市場競爭及生產成本持續上漲的壓力下，本集團將延續既有的經營方向而努力，說明如下：

1. 持續引進食品策略聯盟夥伴與深化中國布點。
2. 透過專業的研發團隊，適時推出具競爭力及高毛利的產品，進一步增加高毛利產品於整體銷售的比重，從而改善本集團的整體毛利。
3. 持續強化品牌的經營、通路精耕及客戶服務。
4. 強化與建構集團物流配送體系，優化集團配送品質與配送成本。
5. 擴大冷藏飲品在華東地區的市場佔有率，並開始擴展華北市場，以建立冷藏通路的能力。
6. 持續精進系統，優化SAP效能，整合B2B作業系統，進一步提升系統管理的效率。



公司管治

最佳應用守則

本集團截至二零零四年九月三十日止九個月期間內，除了非執行董事因須按公司章程細則輪席退位而未有指定任期外，本公司一直遵守香港交易所證券上市規則附錄14所載之最佳應用守則。

審核委員會

根據上市規則附錄14最佳應用守則第14條之要求，本集團已於一九九九年九月成立審核委員會，成員包括徐信群及高捷雄兩位獨立非執行董事。於本年九月二十七日，董事會正式委任李長福先生為本公司獨立非執行董事，李先生亦為審核委員會成員。該委員會最近召開之會議乃審議本集團期內之業績。

《標準守則》的遵守

本公司一直採納《上市規則》附錄十所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》(標準守則)。經本公司特別查詢後，全體董事均確認他們在審核期內已完全遵從《標準守則》所規定的準則。

購入、買賣或贖回股份及可換股債券

本期間內本公司並無贖回其任何股份。本期間內本公司或其任何附屬公司概無買賣本公司任何股份及可換股債券。

董事及行政總裁之股份權益

於二零零四年九月三十日，董事及行政總裁於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第十五部)之股份、相關股份或債券中之權益及淡倉須(a)根據證券及期貨條例第十五部第七及第八分部知會本公司及香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)(包括根據該等條例當作或被視為擁有之權益或淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定記錄在該條所述之登記冊；或(c)根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及聯交所如下：

股份之長倉

董事姓名	普通股數目	
	個人權益	法團權益 (附註)
魏應州	13,242,000	1,854,827,866
魏應交	—	1,854,827,866
吳崇儀	—	1,854,827,866

附註：該等股份由頂新(開曼島)控股有限公司(「頂新」)持有及以其名義登記；頂新由和德公司實益擁有約55.10%，吳崇儀透過Gisshin Venture Capital Inc.持有27.91%及獨立第三者持有其餘的16.99%。和德公司由魏應州擁有25%、魏應交擁有25%，其餘的50%由上述兩位董事之兄弟魏應充及魏應行擁有。



截至二零零四年九月三十日止九個月期間內任何時間概無向任何董事或彼等各自之配偶或年齡未滿十八歲之子女授出可藉購入本公司之股份或債券而獲得利益之權利。彼等於期內亦無行使任何此等權利。本公司或其任何附屬公司概無參與訂立任何安排，致使董事可於任何其他法人團體獲得此等利益。

除本段所披露者外，於二零零四年九月三十日，概無董事及行政總裁於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第十五部)之任何證券中之權益須(a)根據證券及期貨條例第十五部第七及第八分部知會本公司及聯交所(包括根據該等條例當作或被視為擁有之權益或淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條規定記錄在該條所述之登記冊；或(c)根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須知會本公司及聯交所。

主要股東

就本公司董事或行政總裁所知，於二零零四年九月三十日，根據證券及期貨條例第十五部第二及三分部須予披露之股份或相關股份之權益或淡倉，或於任何類別之股本面值直接或間接擁有5%或以上之權益，可於本集團任何成員公司股東週年大會上所有情況下附帶投票權利的人士或公司(並非本公司董事或執行董事)如下：

股份之長倉

股東名稱	股份數目	股東權益
頂新(開曼島)控股有限公司	1,854,827,866	33.1889%
三洋食品株式會社	1,854,827,866	33.1889%
世訊投資股份有限公司	465,107,784	8.3200%

除上述者外，於二零零四年九月三十日，董事並不知悉任何人士擁有根據證券及期貨條例第十五部第二及三分部須予披露之股份或相關股份之權益或淡倉，或於任何類別之股本或有關該等股本之購股權面值擁有5%或以上之權益，可於本公司股東週年大會上所有情況下附帶投票權利。

承董事會命
主席
魏應州

中國天津，二零零四年十一月二十四日

網址：<http://www.masterkong.com.cn>
<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>

